



1/72 SCALE MODEL CONSTRUCTION KIT

A03029

Douglas A-4B/4P Skyhawk™

GB

The A4 Skyhawk was a carrier-capable light attack aircraft, developed by the Douglas Aircraft Company for a US Navy specification that called for a replacement to its versatile, but vulnerable piston-engined AD Skyraider.

The new Douglas aircraft was a diminutive design, with a wing so compact it did not need to be folded for stowage, thus simplifying the aircraft. The wing itself was a conventional low wing delta design, which, with its small area, gave excellent manoeuvrability. The Skyhawk also introduced the concept of buddy refuelling, able to refuel other aircraft of the type from a centrally mounted 'Buddy Store.' The A4B was the second variant of the Skyhawk and one of the first to see combat in the skies over Vietnam where it was involved in the early stages of the conflict,

F

Avion d'attaque léger capable d'être embarqué sur porte-avions, le A4 Skyhawk fut développé par la Douglas Aircraft Company conformément à une spécification de la marine américaine qui voulait remplacer son AD Skyraider à moteur à pistons, polyvalent mais vulnérable.

Ce nouvel appareil de Douglas était d'une construction très réduite, douée d'une envergure tellement compacte qu'elle n'avait pas besoin d'être repliée pour le stockage sur porte-avions. La superficie réduite des ailes delta permettait une manœuvrabilité excellente. Le Skyhawk introduisit également le concept d'un réservoir central conçu pour le ravitaillement en vol d'autres avions du même type.

Deuxième variante du Skyhawk, le A4B fut l'un des premiers avions à participer aux combats des premières étapes du conflit au Vietnam ; des versions ultérieures

D

Die A4 Skyhawk war ein von der Douglas Aircraft Company nach den Anforderungen der US Navy entwickeltes leichtes Kampfflugzeug, das auch zur Verwendung von Flugzeugträgern aus geeignet sein musste. Es sollte damit der zwar vielfältig einsetzbare, jedoch leicht verwundbare und mit einem Kolbenmotor angetriebene Jagdbomber AD Skyraider ersetzt werden.

Das neue Flugzeug von Douglas war außerordentlich klein, wobei die Tragflächen derart kompakt waren, dass sie zum Parken unter Deck nicht zusammengeklappt werden mussten, was die Konstruktion vereinfachte. Die Tragflächen waren als konventionelle Deltaflügel konzipiert, die dem Flugzeug infolge ihrer geringen Fläche eine außergewöhnliche Wendigkeit verliehen. Die Skyhawk war auch erstmalig mit einer als Buddy-System bezeichneten Luftbetankungsfunktion ausgestattet; dabei konnten andere Flugzeuge desselben Typs von einem zentral angeordneten „Buddy“-Tank mit Kraftstoff nachgetankt werden.

Die A4B war die zweite Variante der Skyhawk und eine der ersten in den Luftkämpfen über Vietnam eingesetzten Flugzeuge, wobei spätere Ausführungen

E

El A4 Skyhawk era un avión ligero de ataque a tierra preparado para aterrizaje en portaaviones desarrollado por la Douglas Aircraft Company de conformidad con las especificaciones de la marina de Estados Unidos para sustituir al AD Skyraider con motor de pistones, versátil pero vulnerable.

El nuevo Douglas presentaba un diseño de muy reducidas dimensiones, con un ala tan compacta que no era preciso plegarla durante el almacenamiento, lo que simplificó notablemente el aparato. El ala en sí presentaba un diseño convencional delta de ala baja con área reducida, que proporcionaba una excepcional maniobrabilidad. El Skyhawk introdujo también el concepto de repostaje en vuelo, con capacidad para surtir combustible a otro aparato del mismo tipo desde un depósito central.

El A4B fue la segunda variante del Skyhawk y uno de los primeros en entrar en combate en los cielos de Vietnam, donde participó en los primeros estadios del conflicto, siendo sustituido a lo largo de la campaña por versiones posteriores. Sus

S

A4 Skyhawk var ett lätt attackplan med hangarfartygskapacitet som utvecklades av Douglas Aircraft Company enligt specifikationer från den amerikanska flottan angående en ersättare för sin mångsidiga men sårbara kolvmotordrivna AD Skyraider.

Det nya Douglas-flygplanet byggde på en liten och förenklad design med en vinge som var så kompakt att den inte behövde fällas in för förvaring. Själva vingen var en konventionell låg deltadesign som tack vare sin ringa storlek möjliggjorde en imponerande manöverbarhet. I och med Skyhawk lanserades även konceptet "buddy refuelling", det vill säga tankning av andra flygplan av samma typ från en centralt monterad "buddy store".

A4B var den andra Skyhawk-varianten och en av de första som användes över

with later versions serving throughout the campaign. Due to its small size the A4 was able to operate off the smaller world War Two class Essex carriers, but could still carry a useful payload to its target.

Used by various other nations in conflicts across the world, such as Argentina and Israel, the A4 has proven itself to be a tough, nimble and useful attack aircraft, with later versions continuing to see service many years after the prototype flew.

Airfix would like to extend its thanks to the USS Intrepid Sea, Air and Space Museum in New York, (www.intrepidmuseum.org), for their assistance with this project.

Speed: 673mph; Range: 2,000 miles; Wingspan: 8.4m; Length: 13m. Armament: 2 x 30mm cannons; Various stores up to 9,000lb.

servirent tout au long des opérations militaires. Grâce à sa légère construction, le A4 pouvait être embarqué sur les plus petits porte-avions classés Essex de l'époque de la Deuxième Guerre mondiale mais toujours capable de porter une charge utile jusqu'à son objectif.

Utilisé par plusieurs autres nations dans des conflits à travers le monde, telles que l'Argentine et Israël, le A4 s'est avéré être un avion d'attaque robuste, agile et performant. Des versions ultérieures sont toujours en service après de nombreux ans depuis le vol inaugural du prototype.

Airfix tient à remercier l'Intrepid Sea, Air & Space Museum de New York, (www.intrepidmuseum.org), pour sa gentille collaboration dans ce projet.

Vitesse : 1.085 km/h ; Autonomie : 3.200 km ; Envergure : 8,4 m ; Longueur : 13 m. Armement: deux canons de 30 mm et 4.100 kg d'autres armes.

noch bis zum Kriegsende verwendet wurden. Aufgrund ihrer begrenzten Ausmaße konnte die A4 auch von kleineren Trägerschiffen der Klasse Essex aus operieren, die noch auf die Zeit des Zweiten Weltkriegs zurück gingen, dabei aber dennoch eine durchaus respektable Waffenlast zu ihrem Zielpunkt bringen.

Von mehreren anderen Ländern wie etwa Argentinien und Israel bei Auseinandersetzungen in verschiedenen Weltbereichen eingesetzt, hat sich die A4 als robustes, behändes und schlagkräftiges Bodenangriffsluftzeug bewährt. Spätere Versionen werden auch heute noch, viele Jahre nach dem Erstflug des Prototyps, verwendet.

Airfix möchte an dieser Stelle dem USS Intrepid Sea, Air and Space Museum in New York (www.intrepidmuseum.org) für dessen Hilfe bei diesem Projekt danken.

Geschwindigkeit: 1085 km/h; Reichweite: 3200 km; Spannweite: 8,4 m; Länge: 13 m. Bewaffnung: zwei 30 mm Kanonen; verschiedene Waffen bis zu 4100 kg.

reducidas dimensiones permitieron al A4 operar desde los pequeños portaaviones de la clase Essex procedentes de la segunda guerra mundial, pero manteniendo una gran capacidad de bombardeo.

El A4, utilizado por distintas naciones como Argentina o Israel en conflictos de todo el planeta, ha demostrado ser un avión de ataque de gran solidez, agilidad y capacidad y algunas de sus versiones posteriores se mantienen en servicio muchos años después del primer vuelo del prototipo original.

Airfix desea agradecer al Museo del Mar, Aire y Espacio USS Intrepid de Nueva York (www.intrepidmuseum.org) la asistencia prestada en este proyecto.

Velocidad: 1085km/h; Autonomía: 3200km; Envergadura: 8,4m; Longitud: 13m. Armamento: 2 cañones de 30mm Capacidad de almacenamiento de hasta 4100kg de proyectiles.

Vietnam, där den var inblandad i de tidiga stadierna av konflikten. Senare versioner deltog i hela kampanjen. Trots sin ringa storlek kunde A4 transportera en imponerande bomblast från mindre hangarfartyg av Essex-klass till fiendemål under Andra världskriget.

A4, som användes av flera länder i konflikter över hela världen, t.ex. Argentina och Israel, visade sig vara ett robust, smidigt och användbart attackplan. Flera senare versioner användes långt efter det att prototypen flög för första gången.

Airfix tackar USS Intrepid Sea, Air and Space Museum i New York (www.intrepidmuseum.org) för deras hjälp med det här projektet.

Hastighet: 1 085 km/h; Räckvidd: 3 200 km; Spänvidd: 8,4 m; Längd: 13m. Beväpning: 2 st. 30 mm-kanoner, olika bestyrckningar på upp till 4 100 kg.

FOR BEST RESULTS: Surfaces to be painted should be clean – before parts are removed from the sprue, wash in warm, soapy water, rinse and dry thoroughly. Stir paints thoroughly before use.

PLEASE NOTE: Some parts in the kit may not be required to build the model specified.

Assembly Instructions

GB

Study drawings and practice assembly before cementing parts together. Carefully scrape plating and paint from cementing surfaces. All parts are numbered. Paint small parts before assembly. To apply decals cut sheet as required, dip in warm water for a few seconds, slide off backing into position shown. Use in conjunction with box artwork. Not appropriate for children under 36 months of age, due to the presence of small detachable parts.

NL

Tekeningen bestuderen en delen in elkaar zetten alvorens deze te lijmen. Metaalcoating en lak voorzichtig van lijmlakken af schrapen. Alle delen zijn genummerd. Kleine delen vóór montage verven. Voor aanbrengen van stickers, gewenste stickers uit vel knippen, een paar seconden in warm water dompelen en dan van schutblad af op afgebeeldte plaats schuiven. Hierbij afbeelding op doos raadplegen. Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar, omdat kleine deeltjes gemakkelijk kunnen losraken.

DK

F Étudier attentivement les dessins et simuler l'assemblage avant de coller les pièces. Gratter soigneusement tout revêtement ou peinture sur les surfaces à coller avant collage. Toutes les pièces sont numérotées. Peindre les petites pièces avant l'assemblage. Pour coller les décalques, découper le motif, le plonger quelques secondes dans de l'eau chaude puis le poser à l'endroit indiqué en décollant le support papier. Utiliser en même temps les illustrations sur la boîte. Ne convient pas à un enfant de moins de 36 mois – présence de petits éléments détachables.

P

D Vor Verwendung des Klebers Zeichnungen studieren und Zusammenbau üben. Farbe und Plattierung vorsichtig von den Klebeflächen abkratzen. Alle Teile sind numeriert. Vor Zusammenbau kleine Teile anmalen. Um die Abziehbilder aufzukleben, diese ausschneiden, kurz in warmes Wasser tauchen, dann abziehen und wie abgebildet aufkleben. In Verbindung mit Abbildungen auf Schachtel verwenden. Ungeeignet für Kinder unter 36 Monaten. Kleine Teilchen vorhanden die sich lösen können.

Estudar atentamente os desenhos e experimentar a montagem. Raspar cuidadosamente as superfícies de modo a eliminar pintura e revestimento antes de colar. Todas as peças estão numeradas. Pintar as pequenas peças antes de colar. Para aplicar as decalcomanias, cortar as folhas e mergulhar em água morna por alguns segundos, depois deslizar e aplicar no respectivo lugar, como indicado nas ilustrações na caixa. Não convém a uma criança de menos de 36 meses devido à presença de pequenos elementos destacáveis.

SF

E Estudar los dibujos y practicar el montaje antes de pegar las piezas. Raspar cuidadosamente el plateado y la pintura en las superficies de contacto antes de pegar las piezas. Todas las piezas están numeradas. Es conveniente pintar las piezas pequeñas antes de su montaje. Para aplicar las calcomanías, cortar la hoja, sumergir en agua tibia durante unos segundos y deslizarlas en la posición debida. Ver ilustraciones en la caja. No conviene a un niño menor de 36 meses, contiene pequeñas piezas que pueden soltarse.

PL

S Studera bilderna noggrant och sätt ihop delarna innan du limmar ihop dem. Skrapa noggrant bort förtkromning och färg från limmade delar. Alla delarna är numrerade. Mala smadelarna före ihopsättning. Fastsättning av dekaler, klipp arket. Doppa i varmt vatten några sekunder, låt baksidan glida på plats som bilden visar. Används i samband med kartongens handlitografi. Rekommenderas ej för barn under 3 år. Innehåller löstagbara smader.

GR

I Studiare i disegni e praticare il montaggio prima di unire insieme i pezzi con l'adesivo. Raschiare attentamente le tracce di smalto e cromatura dalle superfici da unire con adesivo. Tutti i pezzi sono numerati. Colorare i pezzi di piccole dimensioni prima di montarli. Per applicare le decalcomanie, tagliare il foglio secondo il caso, immergere in acqua calda per alcuni secondi, quindi sfilarla dalla carta di supporto e piazzarla nella posizione indicata. Usare in congiunzione con l'illustrazione sulla scatola. Non adatto ad un bambino di età inferiore ai 36 mesi dovuto alla presenza di piccoli elementi staccabili.

Tutustu piirroksiin ja harjoittele kokoamista ennen kuin liimaat osat yhteen. Raaputa metallipäällyste ja maali varovasti pois liimattavilta pinnoilta. Kaikki osat on numeroitu. Maalaat pienet osat ennen kokoamista. Siirtokuvien kiinnittämiseksi leikkaa ne arkista tarpeen mukaan. Kasta kuva lämpimään veteen muutaman sekunnin ajaksi, anna takapuolen liukua kuvalle osoitettuun kohtaan. Käytetään yhdessä laatikon kuvituksen kanssa. Ei suositella alle kolmivuotiaalle lapsille. Paljon irrotettavia pikkuosia.

Przed przystąpieniem do klejania przestudiuj uważnie rysunki i przećwicz składanie części. Osloźnie zeskrob ze sklejanych powierzchni powłokę i farbę. Wszystkie części są ponumerowane. Drobne części pomaluj przed ich złożeniem. Celem przeniesienia odbitki wytnij ją z arkusza, zanurz na kilka sekund w letniej wodzie i zsun z podłoża na wymagane miejsce. Używaj w połączeniu ze wzorami na pudełku. W związku z obecnością wielu drobnych, rozbiernych części, niestosowne dla dzieci poniżej 3 lat.

Mελετήστε προσεκτικά τα σχέδια και συναρμολογήστε για πρώτη φορά τα κομμάτια χωρίς να τα συγκολλήσετε. Αφαιρέστε επιμελώς τη μεταλλική μπογιά και την πλαστική βαφή από τις επιφάνειες τις οποίες θα συγκολλήσετε ξύνοντάς τες προσεκτικά. Όλα τα κομμάτια είναι αριθμημένα. Χρωματίστε τα μικρά κομμάτια πριν από τη συναρμολόγηση. Για να κολλήσετε τις χαλκομανίες, κόψτε γύρω από το σχέδιο όπως απαιτείται, βιθίστε το μερικά δευτερόλεπτα σε χλιαρό νερό και μετά τοποθετήστε το στη θέση που υποδεικνύεται, αφαιρώντας τη μεμβράνη που το καλύπτει. Λάβετε υπόψη σας ταυτόχρονα την εικονογράφηση του κουτιού. Ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών λόγω ύπαρξης μικρών κομματιών που αποσπούνται.

ASSEMBLY ICON INSTRUCTIONS

Assembly phase
Phase de montage
Montagophase
Fase de montaje
Montering
Fase di montaggio
Montagelase
Monteringsfase
Fase de montagem
Kokoamisvaihe
Faza skladania
Φάση συναρμολόγησης

Cement
Collier
Kleben
Incollare
Liimaa
Pegar
Lijmen
Limma
Klje
Colar
Kleic
Συγκόλληση

Do not cement together
Ne pas coller
Nicht kleben
Non incollare
Limma itre
No pegar
Niet lijmen
Ajá lima
Skal ikke klebes
Não collar
Nie kleic
Μη κολλάτε

Symmetrical assembly
Montage symétrique
Symmetrischer Aufbau
Montaggio simmetrico
Montaje simetrico
Symmetrische montage
Symmetrischen asentaminen
Symmetrisk montering
Symmetrisk samling
Montagen simetrica
Montaż symetryczny
Συμμετρική Συναρμολόγηση

Alternative part(s) provided
Choix
Auswahlmöglichkeit
Scelta
Val
Elecinc
Keuze
Valinta
Valg
Op o
Wybr
Επιλογή

Repeat this operation
Rpt'er l'opération
Vorgang wiederholen
Ripetere l'operazione
Utför ingreppet p my
Repear la operacion
De verlichting herhalen
Toista toimenpide
Manvren geriges
Repetir a opera o
Powtzyz z operacjē
Επαναλημητική διαδικασίας

Decals
Decalcomanies
Abziehbild
Decalcomanie
Dekalkomani
Calcomanias
Siirokuval
Billedoverfning
Decalcomania
Dekalkomani
Χαλκομανίες

Crystal part
Pice cristal
Kistallteil
Pieza cristal
Kristalldel
Pezzo cristallo
Kristallen onderdeel
Krystalksyk
Billedoverfning
Decalcomania
Dekalkomani
Χαλκομανίες

Weight
Lester
Beschweren
Zavorrare
Sit barlast
Lastar
Ballasten
Aseta vastapaino
Peza de cristal
Lasiosa
Czesc kryształowa
Διαφανές κομμάτι



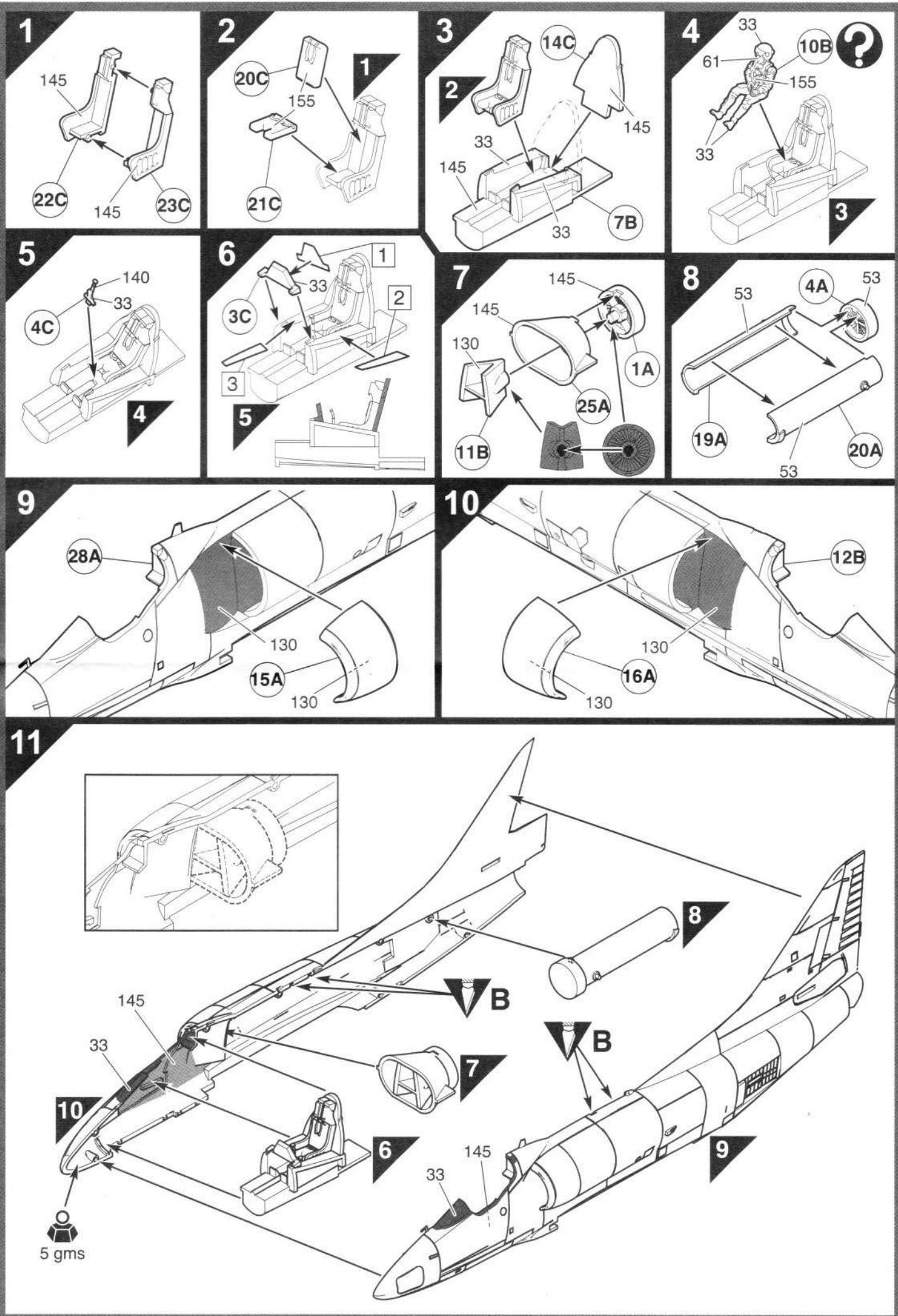
Join by applying heat
Riveter
Heiss vernieten
Ribbadire
Klinken
Nita
Nittaa
Fästritte
Fregar aplicando calor
Rozgrzać i połączyc
Ενώνετε χρησιμοποιώντας θερμότητα

Drill or pierce
Percer
Bohren
Forare
Klinken
Nita
Nittaa
Fästritte
Pregar aplicando calor
Rozgrzać i połączyc
Ενώνετε χρησιμοποιώντας θερμότητα

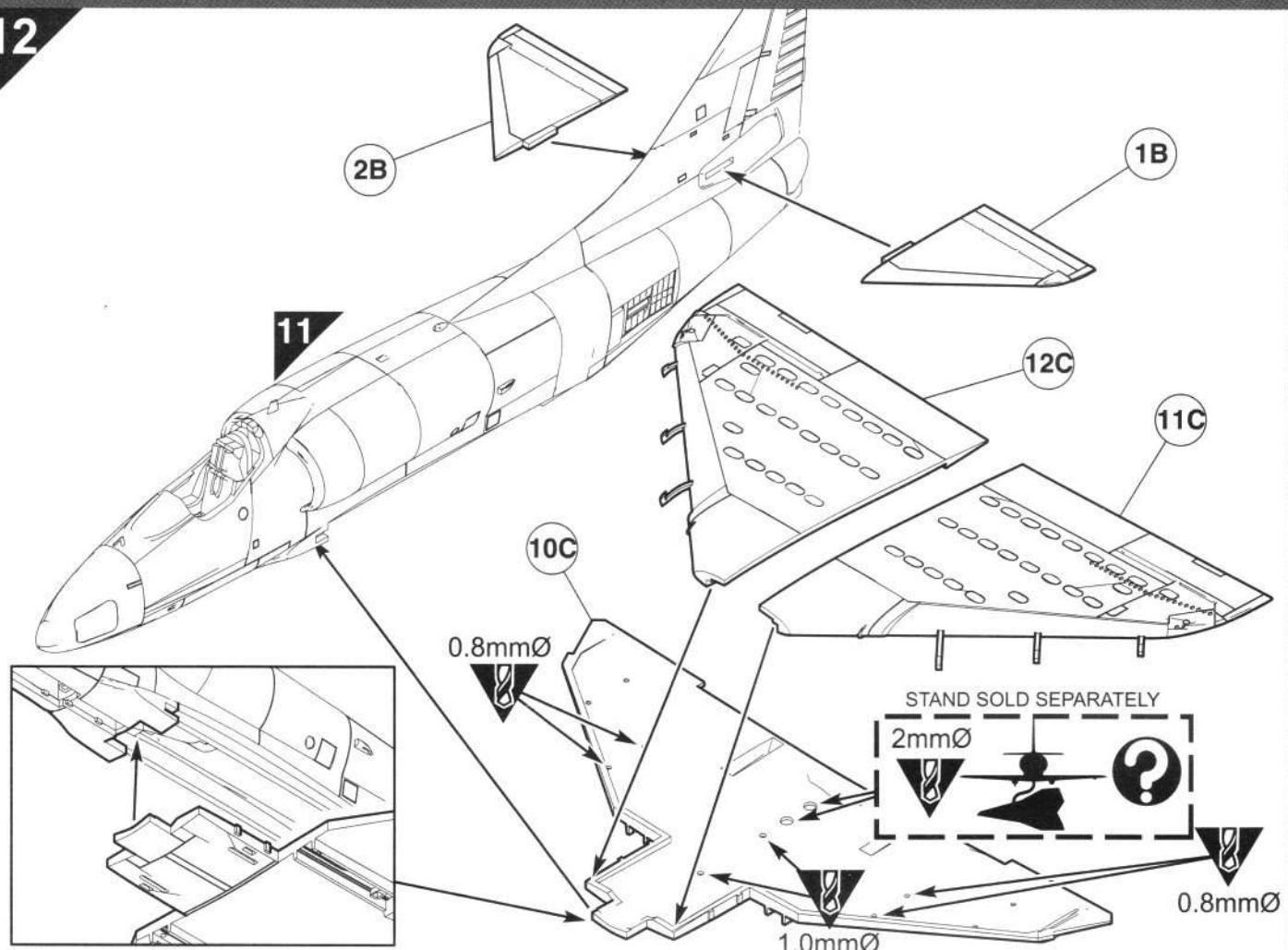
Cut
Dcouper
Schneiden
Cortar
Klipp
Tagliare
Knippen
Boren
Lvist
Gennembore
Furar
Przebicie
Τρύπημα

Humbrol paint number
N° peinture Humbrol
Humbrol-Farbnr
N° pintura Humbrol
Humbrol-vernummer
Humbrol-malningsnummer
N° de pintura Humbrol
Humbrol-malain numero
N° farby Humbrol
Νούμερο χρώματος Humbrol

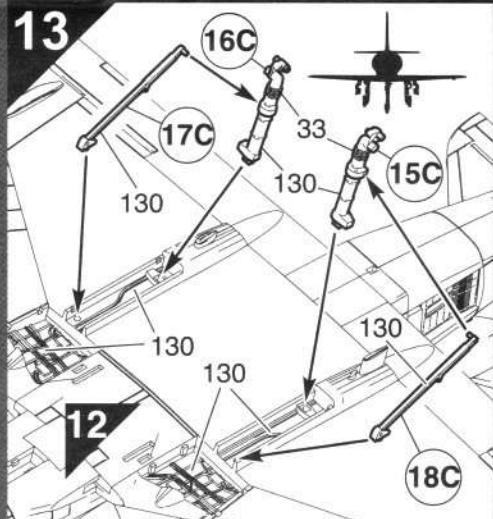
00



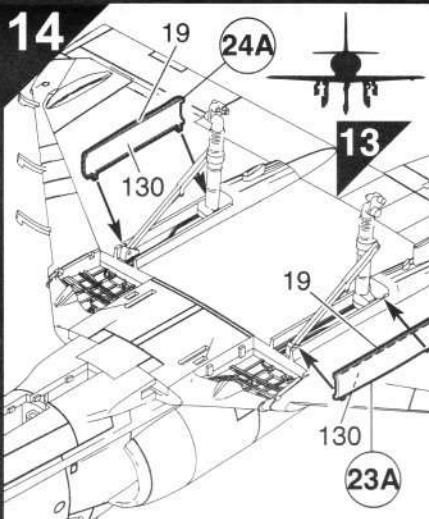
12



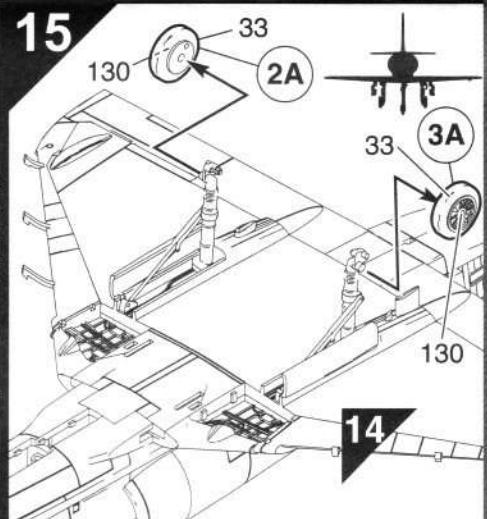
13



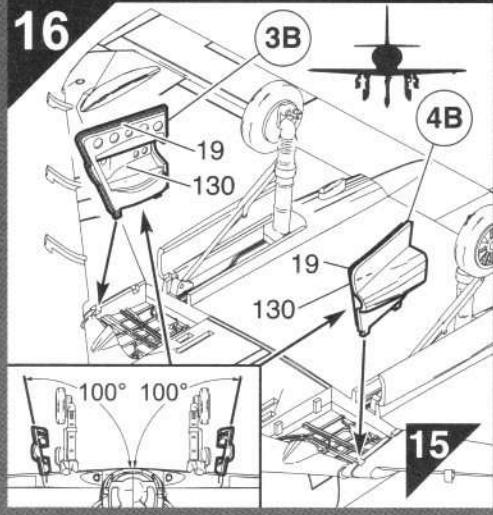
14



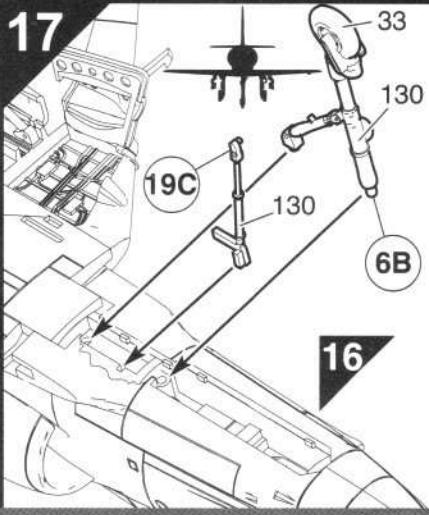
15



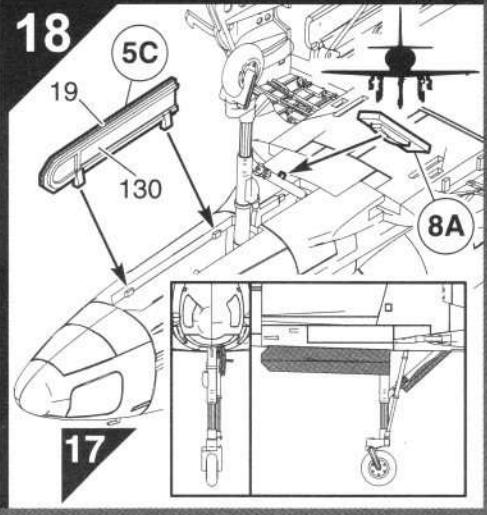
16



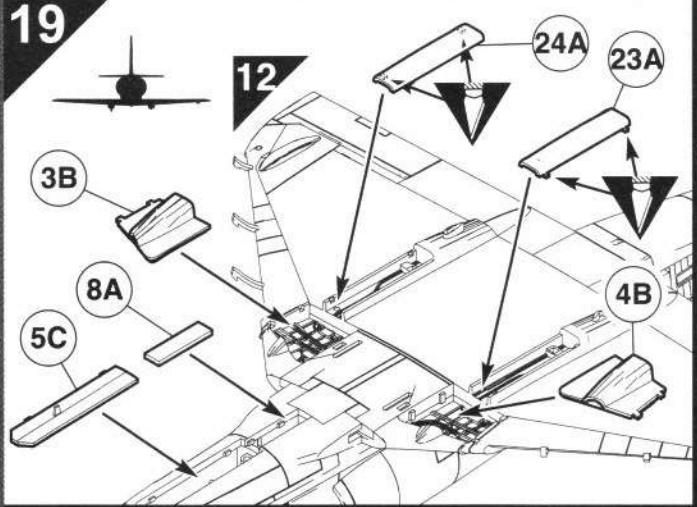
17



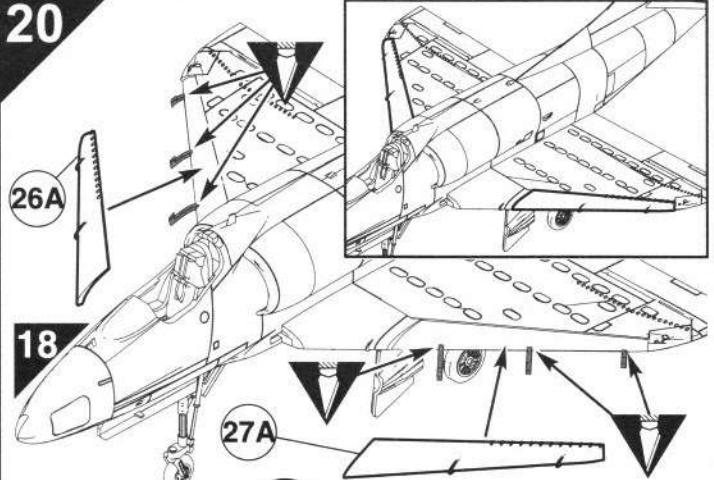
18



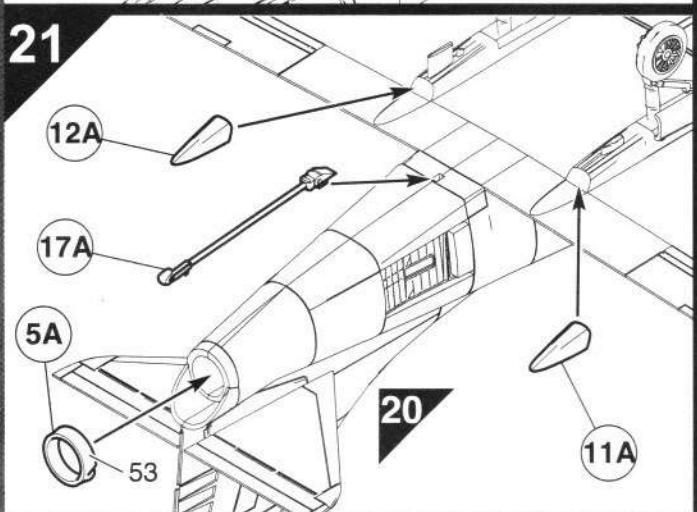
19



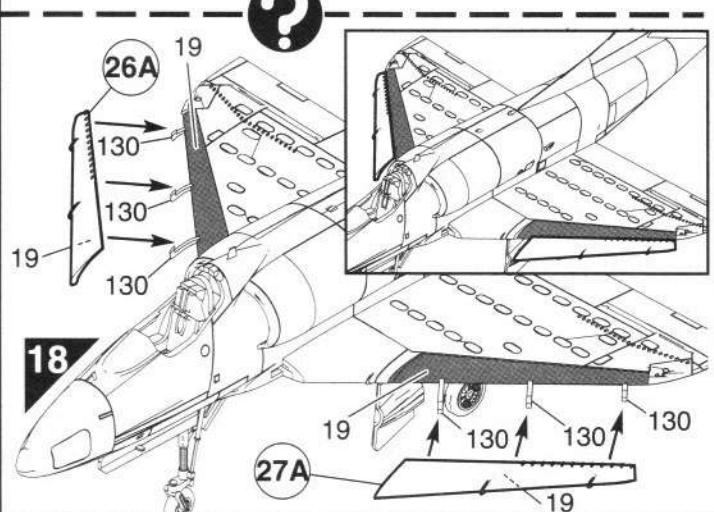
20



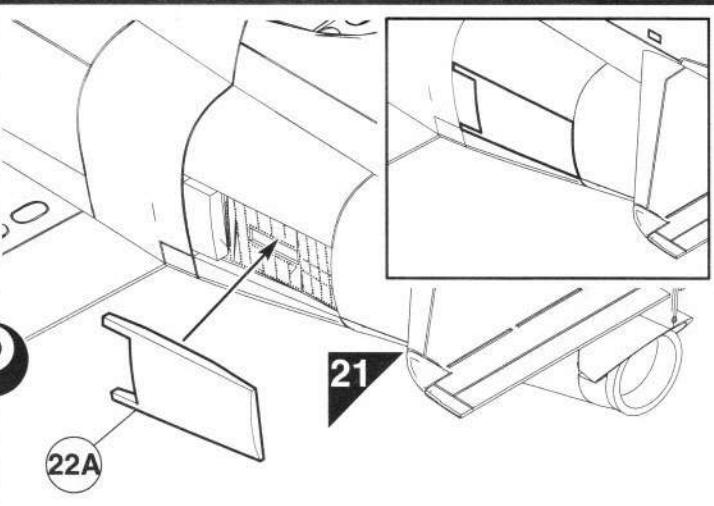
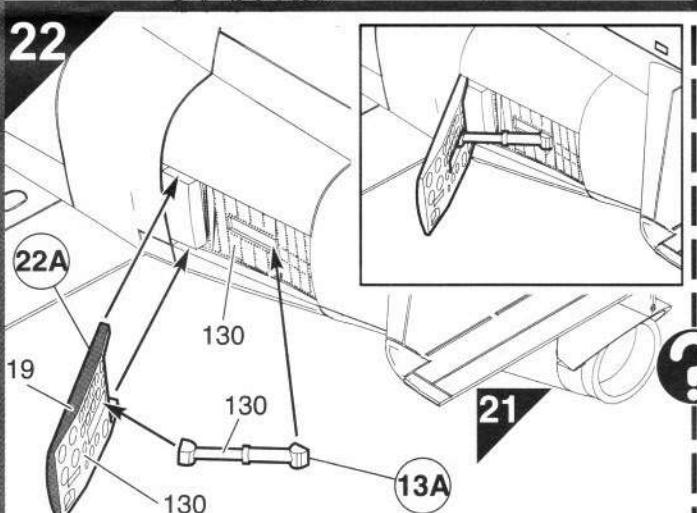
21



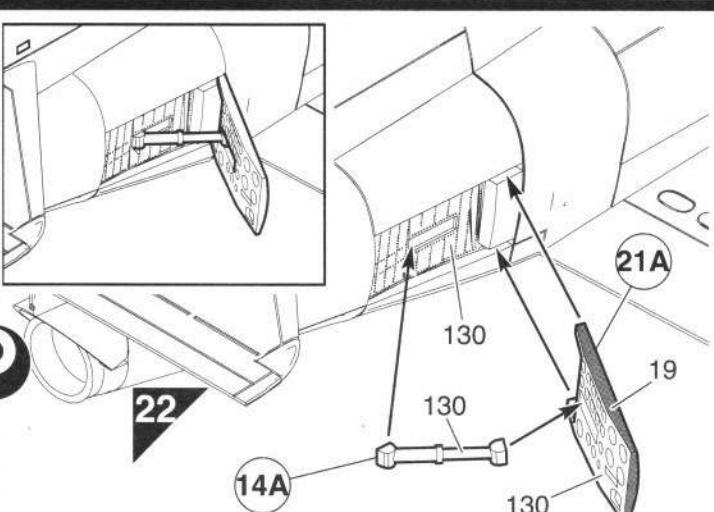
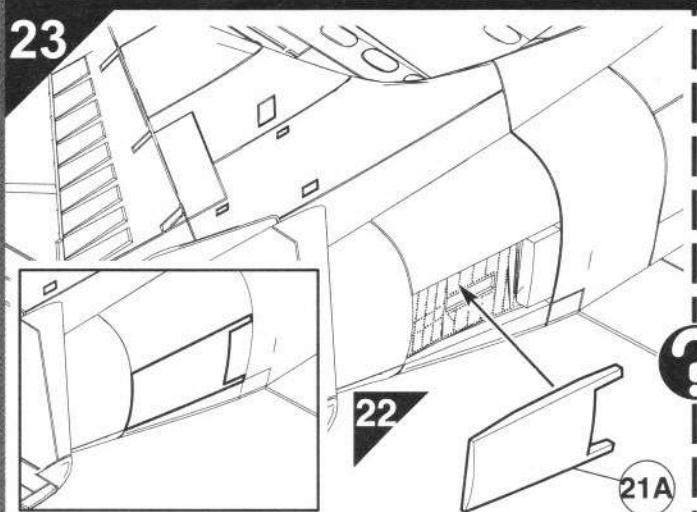
?



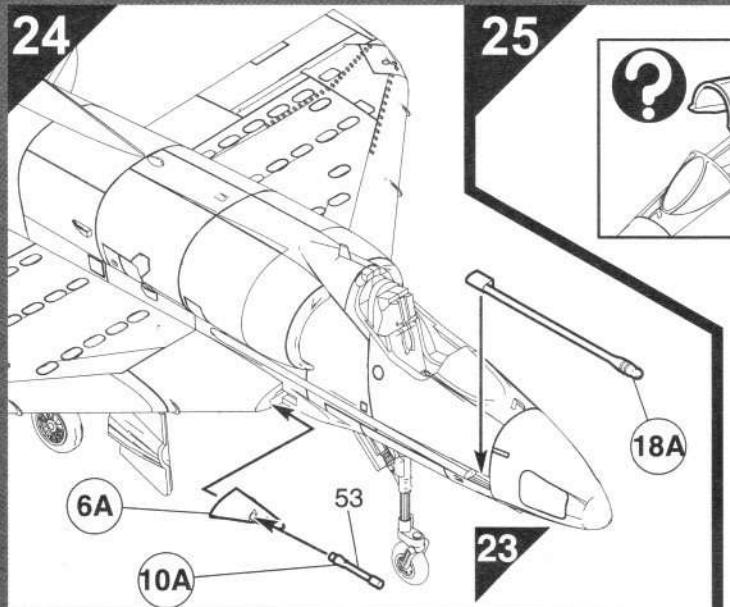
22



23



24

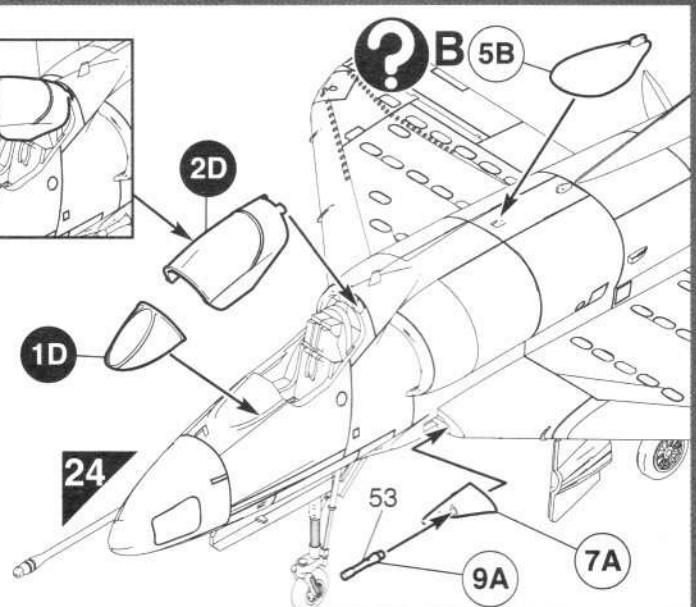


25



2D

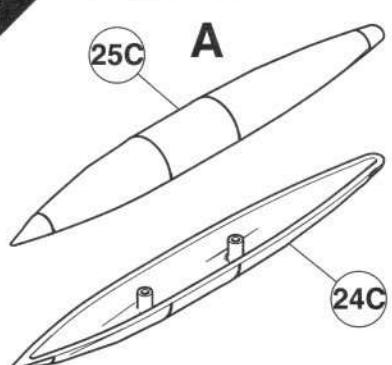
1D

B
5B

26

25C

A



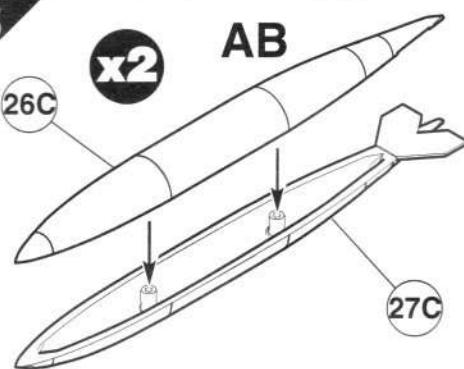
27

AB



28

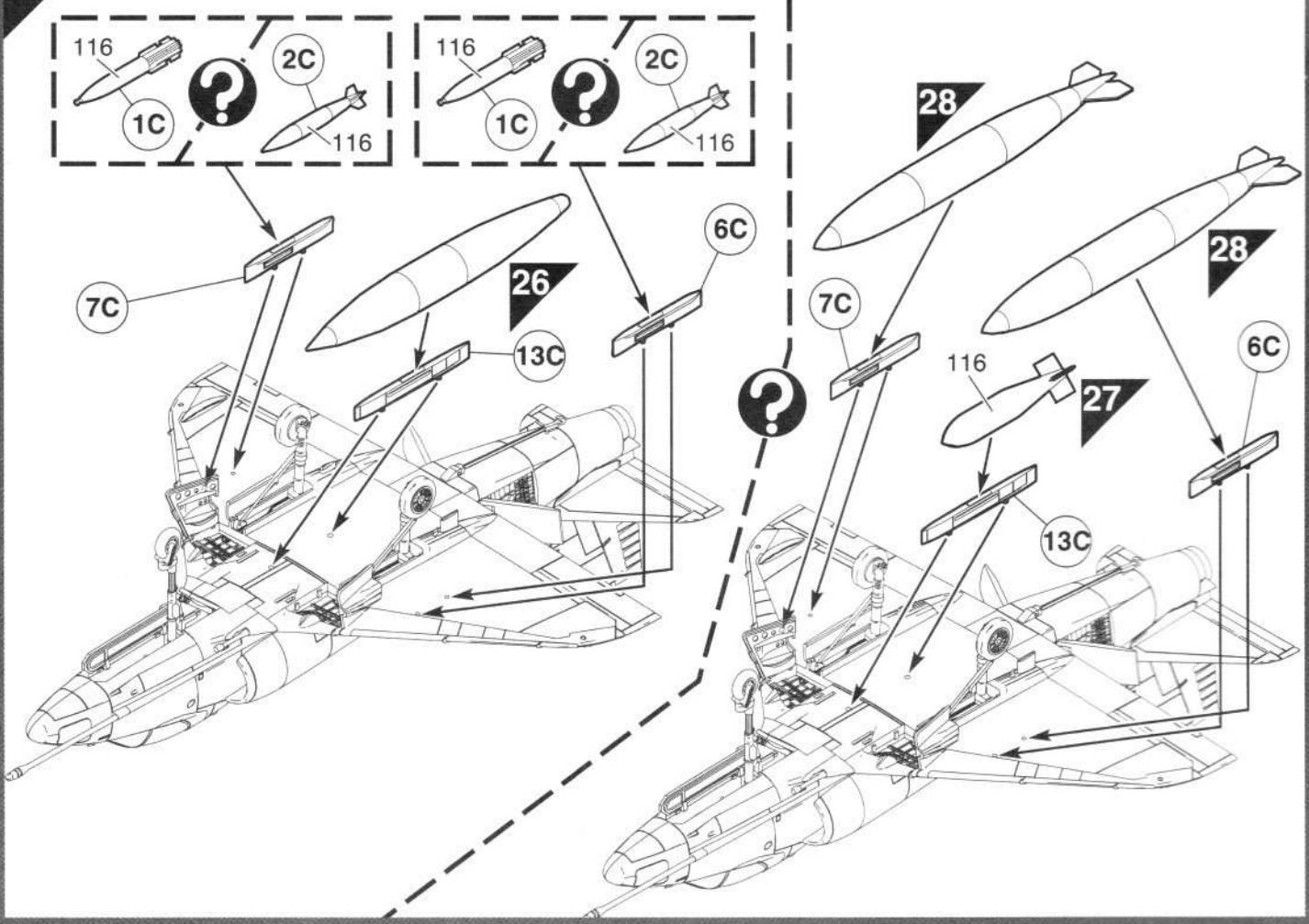
AB



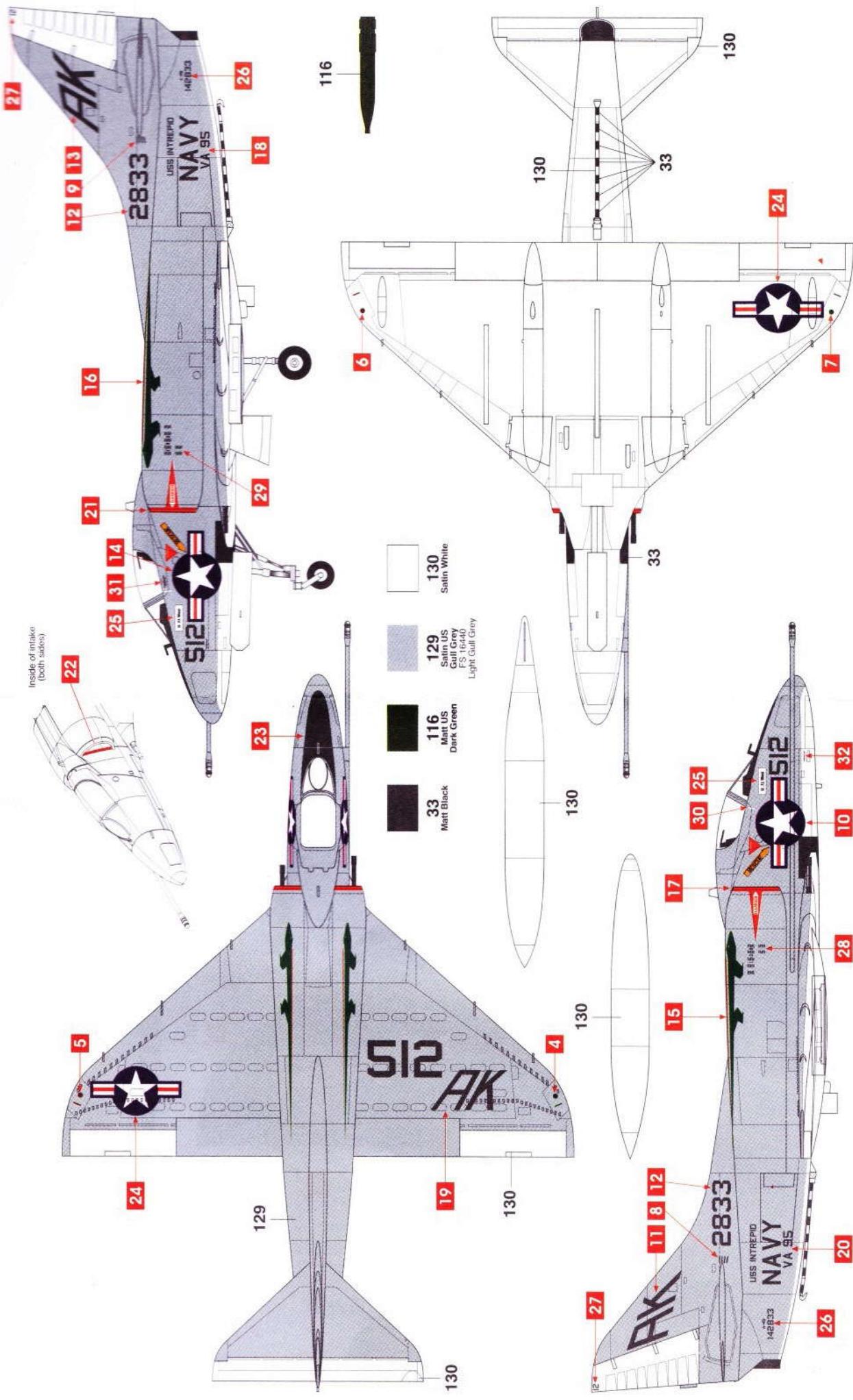
29

A

AB

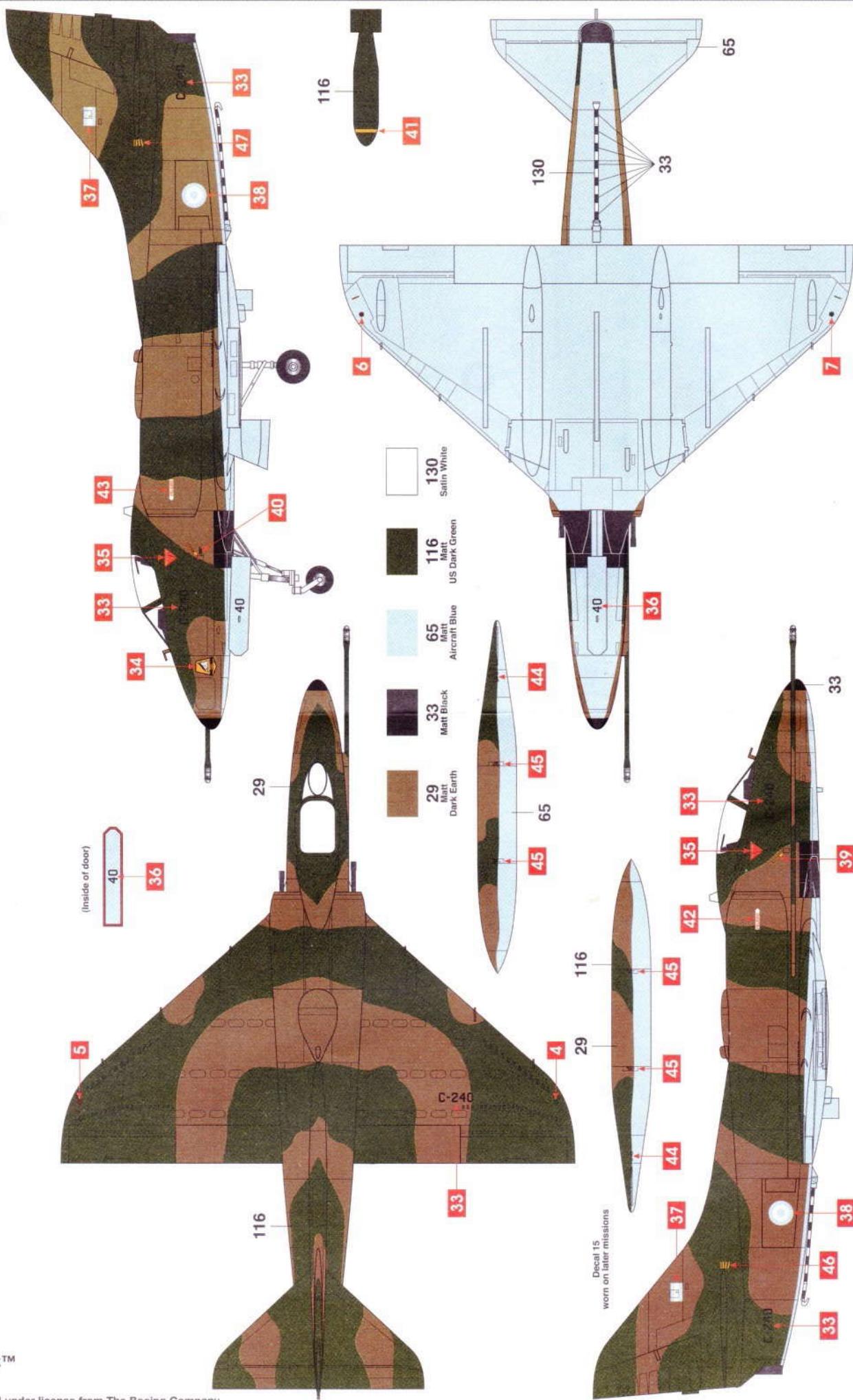


A Douglas A-4B Skyhawk™
VA-95 "Green Lizards", USS Intrepid, 1966.



⑧ Douglas A-4P Skyhawk™

Grupo 5 de Caza, Fuerza AÉrea Argentina, Rio Gallegos, April 1982.



A-4 Skyhawk™



Produced under license from The Boeing Company.
A-4 Skyhawk, Douglas and BOEING, are among the trademarks owned by Boeing.